P'kudei (פָקוּדֵי, Accountings of) - wk 23

Torah reading: אָמוֹת) (שְׁמוֹת, Ex) Ex 38:21-40:38

Haftarah reading: 1Ki 7:51-8:21

Apostolic Scripture reading: Rev 15:5-8; Heb 8:1-13

רייא (verse) -- פֶּרֶק לִ״ח (chapter) -- פָּרָשָׁת פְּקוּדֵי (Parasha or portion of Torah reading)

Hear P'kudei read in Hebrew: www.RestoringTorah.org

- Classroom Hebrew reading of Exodus 38:21 by Les'a (go to link and scroll to appropriate reading):
- Shmuelof reading https://www.mechon-mamre.org/mp3/t0238.mp3 (wait until counter reaches 2:55)

Exodus 38:21

- NIV ²¹ These are the amounts of the materials used for the tabernacle, the tabernacle of the covenant law, which were recorded at Moses' command by the Levites under the direction of Ithamar son of Aaron, the priest.
- **BSB** ²¹ "This is the inventory for the tabernacle, the tabernacle of the Testimony, as recorded at Moses' command by the Levites under the direction of Ithamar son of Aaron the priest. (Berean Study Bible)
- NASB²¹"This is the number of the things for the tabernacle, the tabernacle of the testimony, as they were numbered according to the command of Moses, for the service of the Levites, by the hand of Ithamar the son of Aaron the priest. (New American Standard Bible)

OUR TRANSLATION:	 	 	

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Exodus 38:21 לְשָׁמוֹת, לֹ"ח, כ"א (שְׁמוֹת, ל"ח, כ"א

אַלֶּה פְקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן מִשְׁכַּן הָעֵלֵת אֲעֶׁר פָּקָד עַל־פִּי מֹשֶׁה עֲבֹדַת הַלְוֹיִם 🗙 אֵלֶה פְקוּדֵי הַמִּשְׁכָּן מִשְׁכַּן הָעֵלֵת אֲעֶׁר

בְיַדֹ אִיתָלָּר בֶּן־אַהַרָן הַכֹּהֵן:

NIV ²² (Bezalel son of Uri, the son of Hur, of the tribe of Judah, made everything the LORD [YHVH] commanded Moses;	
YOUR TRANSLATION:	
Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Exodus 38:22 מוֹת, ל"ה, כ"ב	(יְשְׁנ
וּרְצַלְאֵל בָּן־אוּרִי בָן־חָוּר לְמַמַּה יְהוּדָה עַשְּׁה אֵת כָּל־אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה בֹּי בְּלָה בְּלָה יְהוָה בֹיִי	
אָת־מֹעֶיה:	

NIV ²³ with him was Oholiab son of Ahisamak, of the tribe of Dan—an engraver and designer, and an embroiderer in blue, purple and scarlet yarn and fine linen.)

YOUR TRANSLATION:

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Exodus 38:23 אַמוֹת, לֹ״ה, כ״ג (ישׁמוֹת, לֹיִת, לֹ״ה, כ״ג (ישׁמוֹת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹית, לֹיִת, לֹית, לֹיִת, לֹית, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹית, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת, לֹיִת,

ר"ג וָאִהֹּו אָהָלִיאָב בָּן־אַחִיסָמָך לְמַטֵּה־דָן חָרָשׁ וְחֹשֵׁב וְרֹלֵם בַּחְּבֹלֶתׁ

וּבְאַרְגָּמָן וּבְתוּלַעַת הַשָּׁגִי וּבִאֵשׁ: ס

NIV ²⁴ The total amount of the gold from the wave offering used for all the work on the sanctuary was 29 talents and 730 shekels, according to the sanctuary shekel.

YOUR TRANSLATION:	 	 	

Westminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Exodus 38:24 לַשְׁמוֹת, לֹ"ה, כ"ד (אַמוֹת, ל"ה, כ"ד ל"ה, כ"ד (אַמוֹת, לייה, כ"ד ל"ה, כ"ד (אַמוֹת, לייה, כ"ד ל"ה, כ"ד (אַמוֹת, לייה, ב"ד (אַמוֹת, בּיה, ב"ד (אַמוֹת, ב"ד (אַמוֹת, ב"ד (אַמֹּת, ב"ד (אַמַּת, ב"ד (אַמַת, ב"ד (אַתַּת, ב"ד (אַתָּת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַתְּת, ב"ד (אַתָּת, ב"ד (א

ב"ד כָּל־הַזָּהָב הָעָשׁוּי לַמְּלָאבָה בְּלָל מְלָאכֶת הַאֶּדֶשׁ וַיְהָי ו זְהַב הַתְּנוּפָּה

הַשַע וְעֶשְׂרִים כִּבָּר וּשְׁבַע מֵאָות וּשְׁלֹעֲים שֶׁקֶל בְּשֶׁקֶל הַקְּדָשׁ:

NIV	²⁵ The silver obtained from those of the community who were counted in the census was 100 talents and 1,775 shekels, according to the sanctuary shekel—
YOU	R TRANSLATION:
We	stminster Leningrad Codex: (note: the Hebrew Bible reference is: Exodus 38:25 לְשָׁמוֹת, ל״ה, כ״ה
	ן וָכֶסֶף פְּקוּדֵי הָעֵדָה מְאַת כִּבֶּר וְאֶלֶף וּשְׁבַּע מֵאות וַחַמִּשְׁה וְשִׁבְעֵים 🔼"־ר
	יָשָקֶל בְּשָׁקֶל הַקְּנָשׁ::

- NIV ²⁶ one beka per person, that is, half a shekel, according to the sanctuary shekel, from everyone who had crossed over to those counted, twenty years old or more, a total of 603,550 men.
- ESV^{26} a beka a head (that is, half a shekel, by the shekel of the sanctuary), for everyone who was listed in the records, from twenty years old and upward, for 603,550 men. (English Standard Version)

YOUR TRANSLATION:	 	

בַקע לַגָּלְגֹּלֶת מַחַצִית הַשָּׁקֶל בְּשָׁקֶל הַקֶּדֶשׁ לְכֹּל הָעֹבֵר עַל־הַפְּקֵדִים מִבָּן בֹיִ

עָשָׂרִים שָׁנָה נְמַׁעְלָה לְשֵׁשׁ־מֵאָות אֶּלֶף וּשְׁלְשֶׁת אֲלָפִים וַחֲמֵשׁ מֵאָות

וַחֲמִשְׁים:

לושת פי משה עבדת הכוים ביד איתמר בן אהרן הכהן ובצלאר בן אורי בן חור כמשה יהורה עשה את כל אשר צוה יהור את משה ואתו אהליאב בן אוזיסמר כמשה דן חרש ווזשבורקםבתכלתובארגון ובתולעת השני ובשש מלאכת הקדש ויהי זהב התנופה תשע ועשרים כבר ושבע מאות ישלשים שקל בשקל הקדש וכפת פקורי העדה מאת ככר ואלף ושלשים שקל בשקל הקדש וכפת פקורי העדה מאת ככר ואלף